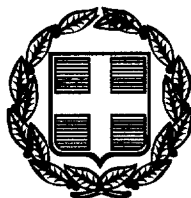




ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 464**

28 Απριλίου 1999

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ.2/20197/0025

Παροχή της εγγύησης του Ελληνικού Δημοσίου για κάλυψη δανείου 57 εκατ. $ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε. από την CREDIT LYONNAIS ως Δανειακού Αντιπροσώπου Τραπεζών.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 2322/95 όπως συμπληρώθηκε με την παρ. 10 του άρθρου 15 του Ν. 2469/1997 και την παρ. 1α του άρθρου 15 του Ν. 2628/1998.
2. Τις διατάξεις των Ν. 2271/94 και 2602/98.
3. Την από 14.8.1998 απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
4. Την απόφαση της Διϋπουργικής Επιτροπής του άρθρου 5 του Ν. 2322/95 αριθ. Συν/σης 176/5.4.99.
5. Την απόφαση του Δ.Σ. της Ο.Α. με αριθ. Συν/σης 721/12.11.1998.
6. Τα αριθ. ΓΔΟΥΠ/453/8.3.99 και 488/29.3.99 έγγραφα της Ο.Α.
7. Την Κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομικών αριθ. 1107147/1239/0064/4.10.96 η Ανάθεση αρμοδιοτήτων του Υπουργού Οικονομικών στους Υφυπουργούς Οικονομικών, αποφασίζουμε:

Παρέχουμε την εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου για κάλυψη δανείου 57 εκατ. $ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε. από την CREDIT LYONNAIS ως δανειακού αντιπροσώπου Τραπεζών για την χρηματοδότηση των προκαταβολών της αγοράς δύο νέων αεροσκαφών τύπου Airbus A 340.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ παρέχεται από τον Υφυπουργό Οικονομικών εκ μέρους Του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ (ο «Εγγυητής»), για την κάλυψη ορισμένων υποχρεώσεων της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε. υπό τη Σύμβαση Δανείου (όπως ορίζεται κατωτέρω) υπέρ της CREDIT LYONNAIS, η οποία έχει την έδρα των δραστηριοτήτων της στη διεύθυνση 1-3 rue des Italiens, 75009, Παρίσι, Γαλλία, ενεργούσα για λογαριασμό της και υπό την ιδιότητά της ως Δανειακού Αντιπροσώπου των Τραπεζών (όπως ο όρος αυτός προσδιορίζεται στη Σύμβαση Δανείου, περιλαμβανομένων των καθολικών και ειδικών διαδόχων τους και των εκδοχέων τους) (ο «Δανειακός Αντιπρόσωπος»), ο οποίος όρος θα περιλαμβάνει και τους καθολικούς και ειδικούς διαδόχους του.

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠ'ΟΨΗ

(Α) Οτι δυνάμει μιας σύμβασης δανείου (η «Σύμβαση Δανείου») που συνήφθη ή που πρόκειται να συναφθεί μεταξύ του Δανειακού Αντιπροσώπου, των Τραπεζών και της Ολυμπιακής, οι Τράπεζες συμφώνησαν να χορηγήσουν δάνειο ύψους πενήντα επτά εκατομμυρίων ($57.000.000) δολαρίων Η.Π.Α. στην Ολυμπιακή σύμφωνα με τους όρους και υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται ή θα προβλεφθούν στη σύμβαση αυτή προς το σκοπό χρηματοδότησης και αναχρηματοδότησης των Προκαταβολών.

(Β) Προϋπόθεση για τη χορήγηση των κεφαλαίων υπό τη Σύμβαση Δανείου αποτελεί η υπογραφή και η παράδοση της παρούσας Εγγύησης από τον Εγγυητή.

Ο ΕΓΓΥΗΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΤΑ ΕΞΗΣ:

1 ΟΡΙΣΜΟΙ

1.1. Στην παρούσα Εγγύηση συμπεριλαμβανομένων των όσων αναφέρονται στο προοίμιο, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα, οι ορισμοί και οι εκφράσεις που χρησιμοποιούνται στην παρούσα θα φέρουν την έννοια που τους αποδίδεται στη Σύμβαση Δανείου, εκτός εάν απαιτείται διαφορετικά από το κείμενο:

«Δικαιούχοι» σημαίνει την κάθε μία Τράπεζα και τον Δανειακό Αντιπρόσωπο.

«Ασφαλιζόμενα Ποσά» σημαίνει όλα τα χρηματικά ποσά (σε οποιοδήποτε νόμισμα) πληρωτέα ή οριζόμενα ως πληρωτέα, παρόντα ή μέλλοντα, υφιστάμενα ή ενδεχόμενα, από την Ολυμπιακή υπό τη Σύμβαση Δανείου ή υπό οποιοδήποτε άλλο Συμβατικό Κείμενο συμπεριλαμβανομένης, άνευ περιορισμού και κάθε αποζημιώσεως πληρωτέας από την Ολυμπιακή λόγω παραβάσεως οποιασδήποτε υποχρεώσεώς της υπό τη Σύμβαση Δανείου ή οποιοδήποτε από τα άλλα Συμβατικά Κείμενα, υπό την προϋπόθεση ότι το συνολικό πληρωτέο ποσό από τον Εγγυητή δυνάμει της παρούσας σχετικά με τα ανωτέρω ποσά δεν θα υπερβαίνει το Ανώτατο Ποσό.

«Ανώτατο Ποσό» σημαίνει εξήντα ένα εκατομμύρια ($61.000.000) δολάρια Η.Π.Α..

«Ολυμπιακή» σημαίνει την Ολυμπιακή Αεροπορία Α.Ε., μία ανώνυμη εταιρεία που έχει συσταθεί και λειτουργεί σύμφωνα με τους νόμους της Ελληνικής Δημοκρατίας και έχει την κύρια έδρα των δραστηριοτήτων της στην Λεω-

φόρο Συγγρού 96, 117 41 Αθήνα, Ελλάδα και περιλαμβάνει τους νόμιμους διαδόχους της.

1.2 Επικεφαλίδες των Όρων έχουν εισαχθεί μόνο προς διευκόλυνση και δεν θα λαμβάνονται υπόψη κατά την ερμηνεία της παρούσης Εγγυήσεως.

1.3. Στην παρούσα Εγγύηση, εφ'όσον δεν ορίζεται άλλως στο κείμενο:

(α). Οι αναφορές σε Όρους θα εκλαμβάνονται ως αναφορές στους Όρους της παρούσας Εγγυήσης,

(β). Οι αναφορές στην παρούσα Εγγύηση, στη Σύμβαση Δανείου ή σε οποιαδήποτε άλλη σύμβαση, έγγραφο ή πράξη θα εκλαμβάνονται ως αναφορές στην παρούσα Εγγύηση, στη Σύμβαση Δανείου ή σε οποιαδήποτε άλλη σύμβαση, έγγραφο ή πράξη, όπως υπογράφηκε και μπορεί να τροποποιηθεί από καιρού εις καιρόν.

(γ). Οι λέξεις εκφερόμενες σε πληθυντικό αριθμό θα περιλαμβάνουν και τον ενικό αριθμό και αντιστρόφως,

(δ). αναφορές σε πρόσωπο θα εκλαμβάνονται ως αναφορές σε φυσικό πρόσωπο, οίκο, εταιρεία, ομάδα ατόμων χωρίς νομική προσωπικότητα ή οποιοδήποτε κράτος ή υπηρεσία αυτού, και

(ε). λέξεις που ορίζονται στη Σύμβαση Δανείου θα φέρουν την ίδια αντίστοιχη έννοια που ορίζεται στη Σύμβαση Δανείου όταν χρησιμοποιούνται στην παρούσα Εγγύηση.

2. ΕΓΓΥΗΣΗ

2.1. Ως αντάλλαγμα της προθυμίας των Τραπεζών να προβούν στις Χορηγήσεις υπό τη Σύμβαση Δανείου, ο Εγγυητής με την παρούσα εγγυάται προς τον Δανειακό Αντιπρόσωπο για λογαριασμό των Δικαιούχων αμετακλήτως και άνευ όρων ότι θα καταβάλει στον Δανειακό Αντιπρόσωπο εντός πέντε (5) Εργάσιμων Ημερών από την πρώτη ζήτηση οποιοδήποτε από τα Ασφαλιζόμενα Ποσά και το συνολό τους μέχρι το Ανώτατο Ποσό, τα οποία έχουν καταστεί απαιτητά κατά τον παρόντα χρόνο ή θα καταστούν μετέπειτα απαιτητά, τα οποία οφείλονται ή έχουν αναληφθεί από την Ολυμπιακή δυνάμει ή σύμφωνα με τη Σύμβαση Δανείου ή με οποιοδήποτε από τα άλλα Συμβατικά Κείμενα, και τα οποία δεν έχουν καταβληθεί από την Ολυμπιακή εντός πέντε (5) Εργάσιμων Ημερών από την ημερομηνία που αυτά καταστούν απαιτητά από την Ολυμπιακή σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης Δανείου, είτε λόγω επίσπευσης ή άλλως, ή δυνάμει των άλλων Συμβατικών Κειμένων, ανάλογα με την περίπτωση.

2.2. Ο Εγγυητής συμφωνεί ότι η ευθύνη του υπό την Εγγύηση αυτή δεν θα αίρεται, αποδυναμώνεται ή άλλως επηρεάζεται (και δια της παρούσης παραιτείται από κάθε σχετικό δικαίωμα το οποίο μπορεί να έχει):

(α). από παρέλευση χρόνου, από καθυστέρηση ή άλλη παροχή προθεσμίας ή από παραχώρηση ή από συμβιβασμό ή απαλλαγή ή αποδέσμευση ή μεταβολή της ευθύνης της Ολυμπιακής ή παντός άλλου προσώπου που υπέχει ευθύνη ή συμφωνία, αποδοχή ή μεταβολή και από συμβιβασμό, διευθέτηση ή διακανονισμό ή παράλειψη να αξιώσει ή να εκτελέσει αναγκαστικώς την πληρωμή από την Ολυμπιακή ή κάθε άλλο πρόσωπο, που φέρει ευθύνη ή

(β). από επιμέλεια, εμφάνιση εγγράφου, αίτηση, διαμαρτυρία και ειδοποίηση παντός είδους σχετικά με την παρούσα Εγγύηση, ή

(γ). από κάθε μεταβολή στην νομική κατάσταση, σύσταση, δομή ή εξουσίες της Ολυμπιακής ή οποιουδήποτε από τους Δικαιούχους, ή

(δ). από κάθε ακυρότητα, ελάττωμα ή μη εκτελεστότητα των υποχρεώσεων της Ολυμπιακής υπό τη Σύμβαση Δανείου ή από οποιοδήποτε από τα άλλα Συμβατικά Κείμενα, ή

(ε). υπό την επιφύλαξη του Ορου 8.4., από κάθε τροποποίηση της Σύμβασης Δανείου ή οποιουδήποτε από τα άλλα Συμβατικά Κείμενα, ή

(ζ). από κάθε ένσταση, ανταπαίτηση ή κάθε άλλη απαίτηση (συμπεριλαμβανομένου, αλλά μη περιοριζομένου, του δικαιώματος εξαιρέσεως, διαιρέσεως, ή διζήσεως) του Εγγυητή ή της Ολυμπιακής οποτεδήποτε και εάν εγερθεί σε σχέση με τα Ασφαλιζόμενα Ποσά (κάθε παρόμοιο θέμα θα ρυθμίζεται μόνο μεταξύ της Ολυμπιακής και του Εγγυητή μετά την πλήρη εκπλήρωση των υποχρεώσεών του από τον Εγγυητή, η οποία θα ικανοποιεί τους Δικαιούχους σύμφωνα με την παρούσα), ή

(η). από κάθε άλλη πράξη, γεγονός ή παράλειψη η οποία (άλλα για την παρούσα διάταξη) είναι δυνατόν ή ενδέχεται να επενεργήσει ώστε να αποδυναμώσει ή να άρει την ευθύνη του Εγγυητή, κατά την παρούσα Εγγύηση, ή

(θ). από κάθε δήλωση την οποία η Ολυμπιακή δύναται οποτεδήποτε να κάνει προς τον Εγγυητή περί των όρων και προϋποθέσεων οποιουδήποτε από τα Συμβατικά Κείμενα.

2.3. Ως ξεχωριστή και ανεξάρτητη ρήτρα, ο Εγγυητής συμφωνεί ότι, εάν οποιαδήποτε εμφανιζόμενη υποχρέωση ή ευθύνη της Ολυμπιακής, η οποία θα ήταν αντικείμενο της παρούσης Εγγυήσεως, ήταν ισχυρή και εκτελεστέα, δεν είναι ή παύσει να είναι ισχυρή ή εκτελεστέα κατά της Ολυμπιακής για οποιοδήποτε λόγο γνωστό ή μη στους Δικαιούχους ή σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο (συμπεριλαμβανομένης απεριορίστως και κάθε μη νομότυπης ασκήσεως ή ελλείψεως οποιασδήποτε εταιρικής εξουσίας ή έλλειψης εξουσιοδοτήσεως ή παράβασης καθήκοντος οποιουδήποτε προσώπου που εμφανίζεται ότι ενεργεί εκ μέρους της Ολυμπιακής, ή κάθε νομικού ή άλλου περιορισμού, ή ανικανότητας ή πτώχευσης, αφερεγγυότητας, ρευστοποίησης, διάλυσης, εκκαθάρισης, αναγκαστικής διαχείρισης, θέσης υπό την διαχείριση των πιστωτών, συγχώνευσης, ανασυγκρότησης ή άλλης έλλειψης δικαιοπρακτικής ικανότητας της Ολυμπιακής ή κάθε άλλης μεταβολής στη σύσταση της Ολυμπιακής) ο Εγγυητής θα ευθύνεται παρ' όλα αυτά έναντι των Δικαιούχων σε σχέση προς την εν λόγω εμφανιζόμενη υποχρέωση ή ευθύνη, ως εάν ήταν πλήρως έγκυρη και εκτελεστέα και ως εάν ο Εγγυητής ήταν ο κύριος οφειλέτης αυτής.

2.4. Ως ξεχωριστή και εναλλακτική ρήτρα, ο Εγγυητής συμφωνεί αμετάκλητα και χωρίς όρους, ως πρωταρχική υποχρέωσή του, να αποζημιώσει σε πρώτη ζήτηση και από καιρό σε καιρό κάθε Δικαιούχο για κάθε κόστος, ζημία, έξοδα ή απαιτήσεις τις οποίες υπέστη ή εγέρθησαν σε βάρος αυτού του Δικαιούχου, ως αποτέλεσμα της ακύρωσης, της ακυρότητας, της παρανομίας, της μη εκτελεστότητας ή άλλως της μη ισχύος, ή της κήρυξης οποιωνδήποτε από τις υποχρεώσεις του Εγγυητή υπό την παρούσα Εγγύηση ως άκυρων, ακυρώσιμων, παράνομων, μη εκτελεστέων, ή άλλως ανίσχυρων οποτεδήποτε έναντι του Εγγυητή, ή ως αποτέλεσμα της δήλωσης της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ότι η παρούσα Εγγύηση δεν μπορεί να τύχει της παρέκκλισης που προβλέπεται στα Αρθρα 92 έως 96(3) της Συνθήκης ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και στο Αρθρο 61(3)(γ) της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.

2.5. Η παρούσα Εγγύηση παρέχει διαρκή εξασφάλιση και κατά συνέπεια καλύπτει κάθε ποσό και τις άλλες υποχρεώσεις και ευθύνες που οφείλονται ανά πάσα στιγμή από την Ολυμπιακή υπό τη Σύμβαση Δανείου, θα παραμείνει δε σε πλήρη ισχύ, και θα παράγει πλήρη αποτελέσματα και δεν θα αίρεται, υπό την επιφύλαξη του Ορου 2.8, εφ' όσον και έως ότου τα Ασφαλιζόμενα Ποσά (είτε παρόντα ή μέλλοντα, πραγματικά ή ενδεχόμενα), καταβληθούν και εξοφληθούν πλήρως κατά τρόπο που να ικανοποιεί τον Δανειακό Αντιπρόσωπο.

2.6. Οι υποχρεώσεις του Εγγυητή υπό την παρούσα Εγγύηση παρέχουν πρόσθετη εξασφάλιση και δεν υποκαθιστούν άλλη ασφάλεια την οποία ενδέχεται ανά πάσα στιγμή να λάβουν οι Δικαιούχοι ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο σε σχέση με τις υποχρεώσεις της Ολυμπιακής υπό τη Σύμβαση Δανείου ή άλλως και ο Εγγυητής συμφωνεί ότι η παρούσα Εγγύηση μπορεί να εκτελεσθεί χωρίς οι Δικαιούχοι ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο να πρέπει να ικανοποιηθούν πρώτα από εκείνη την ασφάλεια ή πρώτα να στραφούν δικαστικά κατά της Ολυμπιακής. Ουδεμία ενέργεια στην οποία προέβη ή παρέλειψε να προβεί οποιοσδήποτε από τους Δικαιούχους σχετικά με κάθε παρόμοια ασφάλεια δεν θα αίρει, μειώνει, βλάπτει ή επηρεάζει την ευθύνη του Εγγυητή υπό την παρούσα Εγγύηση, ούτε και θα υποχρεούται οποιοσδήποτε από τους Δικαιούχους να λογοδοτεί για οποιοδήποτε χρηματικό ποσό ή άλλο περιουσιακό στοιχείο που εισπράχθηκε ή αναλήφθηκε συνεπεία αναγκαστικής εκτελέσεως ή ρευστοποίησης κάποιας τέτοιας ασφάλειας.

2.7. Καθ' όσον χρόνο ο Εγγυητής φέρει πραγματική ή ενδεχόμενη ευθύνη κατά την παρούσα Εγγύηση :

(α). δεν θα ασκήσει κανένα δικαίωμα υποκαταστάσεως, εξοφλήσεως ή αποζημιώσεως ή κάθε άλλο δικαίωμα ή ένδικο βοήθημα ή ένδικο μέσο, το οποίο μπορεί να διαθέτει κατά της Ολυμπιακής ή οποιουδήποτε άλλου προσώπου, ή

(β). δεν θα προβάλει αξίωση προς συμψηφισμό ή ανταπαίτηση κατά της Ολυμπιακής ή κατά οποιουδήποτε άλλου προσώπου το οποίο φέρει ευθύνη ή δεν θα ανακοινώσει τις απαιτήσεις του στα πλαίσια εκκαθάρισης ή άλλης διαδικασίας λύσης της Ολυμπιακής, που θα τον έφερνε σε αντιπαράθεση με οποιονδήποτε από τους Δικαιούχους σε σχέση με οποιοδήποτε ποσό οφειλόμενο από την Ολυμπιακή υπό τη Σύμβαση Δανείου, παρά μόνο, εφ' όσον και εάν του δοθούν ανάλογες οδηγίες από τον Δανειακό Αντιπρόσωπο, θα ανακοινώσει το σύνολο ή οποιοδήποτε μέρος της απαιτήσεώς του ή των απαιτήσεων του κατά την εκκαθάριση της Ολυμπιακής με όρους τέτοιους ώστε κάθε όφελος από αυτήν την ανακοίνωση και κάθε εισπραχθησόμενο από αυτόν ποσό σε σχέση προς τα ανωτέρω θα κρατείται ως εμπίστευμα (on trust) για λογαριασμό των Δικαιούχων και θα χρησιμοποιείται προς εξόφληση παντός Ασφαλιζομένου Ποσού και άλλης υποχρεώσεως οφειλομένης στους Δικαιούχους, υπό τη Σύμβαση Δανείου κατά τον τρόπο τον οποίο θα θεωρήσει αρμόζοντα ο Δανειακός Αντιπρόσωπος.

2.8. Ουδεμία ακύρωση της παρούσας Εγγύησης ή άλλη άφεση, κανένας διακανονισμός, εξόφληση ή διευθέτηση από τον Δανειακό Αντιπρόσωπο, η οποία μπορεί να δόθηκε βάσει οποιασδήποτε εξασφαλίσεως, πληρωμής ή άλλης πράξεως που ενδέχεται μεταγενέστερα να αποφευχθεί για οποιοδήποτε λόγο, δεν θα ζημιώσει ή επηρεάσει τα δικαιώματα των Δικαιούχων να αποζημιωθούν από τον Εγγυητή σε όλη την έκταση της παρούσης Εγγυήσεως.

3.. ΠΛΗΡΩΜΕΣ

3.1. Ολες οι πληρωμές οι οποίες θα γίνουν από τον Εγγυητή υπό την παρούσα Εγγύηση θα είναι πλήρεις, χωρίς κανένα συμψηφισμό ή ανταπαίτηση παντός είδους και, υπό την επιφύλαξη των οριζομένων στον Ορο 3.6, θα καταβληθούν ελεύθερες και απαλλαγμένες από κάθε αφαίρεση ή παρακράτηση, στο νόμισμα στο οποίο οι πληρωμές αυτές θεωρούνται ότι εκφράζονται σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης Δανείου ή οποιουδήποτε από τα άλλα Συμβατικά Κείμενα και σε άμεσα διαθέσιμα κεφάλαια το αργότερο την 10η πρωινή (της πόλης όπου τηρείται ο σχετικός λογαριασμός), κατά την ημερομηνία πληρωμής, στο λογαριασμό τον οποίο ο Δανειακός Αντιπρόσωπος θα γνωστοποιεί στον Εγγυητή από καιρού εις καιρόν.

3.2. Όλοι οι τόκοι και άλλες πληρωμές που γίνονται σε ετήσια βάση υπό την παρούσα Εγγύηση, θα λογίζονται ημερησίως και θα υπολογίζονται επί τη βάσει πραγματικών παρελθουσών ημερών και έτους τριακοσίων εξήντα (360) ημερών.

3.3. Κάθε πιστοποιητικό ή προσδιορισμός από τον Δανειακό Αντιπρόσωπο σε σχέση με οποιοδήποτε πληρωτέο ποσό σύμφωνα προς την παρούσα Εγγύηση ή προς τους σκοπούς αυτής, θα είναι, ελλείψει προδήλου σφάλματος, οριστική και δεσμευτική για τον Εγγυητή.

3.4. Καμία πληρωμή ποσού υπό την παρούσα Εγγύηση σύμφωνα με δικαστική απόφαση ή διαταγή οποιουδήποτε δικαστηρίου ή άλλως μπορεί να επενεργήσει ώστε να άρει τις υποχρεώσεις του Εγγυητή επί τη βάσει των οποίων κατεβλήθη, εκτός και έως ότου γίνει πλήρης καταβολή στο νόμισμα στο οποίο εξεφράσθη ως πληρωτέο το εν λόγω ποσό (το «Συμβατικό Νόμισμα») και στην έκταση κατά την οποία το ποσό κάθε σχετικής πληρωμής, κατά την γενομένη μετατροπή στο Συμβατικό Νόμισμα (και μετά την καταβολή της δαπάνης για τη μετατροπή αυτή) υπολείπεται του ποσού των σχετικών υποχρεώσεων που εκφράζονται στο Συμβατικό Νόμισμα, θα καταβάλει στον Δανειακό Αντιπρόσωπο και στις Τράπεζες σε πρώτη ζήτηση το ποσό στο Συμβατικό Νόμισμα που θα ισούται προς το ποσό που υπολείπεται.

3.5. Στις περιπτώσεις που το Συμβατικό Νόμισμα ενός πληρωτέου υπό την παρούσα ποσού εκφράζεται σε νόμισμα διαφορετικό από δολάρια Η.Π.Α. (το «Σχετικό Ποσό») και μόνο για τους σκοπούς του υπολογισμού του Ανώτατου Ποσού, το οποίο είναι διαθέσιμο υπό την παρούσα, το Σχετικό Ποσό θα μετατρέπεται σε δολάρια Η.Π.Α. επί τη βάσει της ισοτιμίας που το πρόσωπο στο οποίο οφείλεται αυτό το ποσό είχε τη δυνατότητα να αγοράσει δολάρια Η.Π.Α. κατά την ημερομηνία που το Σχετικό Ποσό κατέστη ληξιπρόθεσμο και απαιτητό από αυτό το πρόσωπο.

3.6. Εάν απαιτηθεί οποτεδήποτε από το εκάστοτε εφαρμοστέο δίκαιο ο Εγγυητής να προβεί σε κάποια αφαίρεση ή παρακράτηση σε σχέση με φόρους από οποιαδήποτε πληρωμή, η οποία οφείλεται στους Δικαιούχους σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση :

(α). το ποσό που οφείλεται από τον Εγγυητή για την πληρωμή αυτή θα επαυξάνεται κατά το αναγκαίο μέτρο ώστε να διασφαλιστεί ότι μετά την πραγματοποίηση της αφαιρέσεως ή παρακρατήσεως αυτής, οι Δικαιούχοι θα λάβουν κατά την ημερομηνία πληρωμής καθαρό ποσό ίσο προς το ποσό το οποίο θα εισέπρατταν εάν δεν απαιτείτο να γίνει η αφαίρεση ή παρακράτηση αυτή,

(β). ο Εγγυητής θα καταβάλει στην αρμόδια αρχή εντός

της επιτρεπομένης από το εφαρμοστέο δίκαιο προθεσμίας προς πληρωμή, το πλήρες ποσό της αφαιρέσεως ή παρακρατήσεως (συμπεριλαμβανομένου, αλλά χωρίς να θίγεται ο γενικός χαρακτήρας των ανωτέρω, του πλήρους ποσού οποιασδήποτε αφαιρέσεως ή παρακρατήσεως οποιουδήποτε προσηυξημένου ποσού, το οποίο καταβλήθηκε σύμφωνα με τον Ορο 3.6), και

(γ). ο Εγγυητής θα παράσχει στον Δανειακό Αντιπρόσωπο, εντός της επιτρεπομένης από το εφαρμοστέο δίκαιο περιόδου προς πληρωμή, αποδεικτικά καταβολής στην αρμόδια αρχή κάθε ποσού το οποίο αφαιρέθηκε ή παρακρατήθηκε όπως προελέχθη.

3.7. Επί πλέον των άλλων υποχρεώσεών του από την παρούσα, ο Εγγυητής θα πληρώσει τόκο επί οποιουδήποτε μη καταβληθέντος ποσού που οφείλεται υπό την παρούσα Εγγύηση από την ημερομηνία κατά την οποία το σχετικό Ασφαλισμένο Ποσό ήταν πληρωτέο από την Ολυμπιακή έως την ημερομηνία εισπράξεως με το επιτόκιο το οποίο καθορίστηκε ως εφαρμοστέο για καθυστερημένες πληρωμές σύμφωνα με τη Σύμβαση Δανείου και οποιαδήποτε άλλα σχετικά Συμβατικά Κείμενα για το Ασφαλιζόμενο Ποσό σε σχέση με το οποίο οφείλεται το ποσό αυτό.

4. ΑΙΤΗΣΕΙΣ

Κάθε επικοινωνία, ανακοίνωση, κοινοποίηση, αίτημα και αίτηση μεταξύ του Εγγυητή και του Δανειακού Αντιπροσώπου θα γίνεται γραπτώς με παράδοση εις χείρας με συστημένη αεροπορική επιστολή, (εκτός από την περίπτωση αίτησης σύμφωνα με τον Ορο 2.1 που θα γίνεται ή θα παραδίδεται εις χείρας ή δια συστημένης αεροπορικής επιστολής) ή διαβίβαση μέσω fax και θα απευθύνεται:

Στην περίπτωση του Εγγυητή:

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
25η Διεύθυνση
Σίνα 2-4
101 65 ΑΘΗΝΑ

Αριθμός φαξ:.. 30-1-360 2329
Εις την προσοχήν:. Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
25η Διεύθυνση

Στην περίπτωση του Δανειακού Αντιπροσώπου:
στην:

Crédit Lyonnais
1-3 rue des Italiens
75009 Paris
France
Αριθμός φαξ: +33 1 42 95 8876/1181
Εις την προσοχήν: IFAP-DFAM

Κάθε ειδοποίηση που αφορά οποιαδήποτε μεταβολή στις ανωτέρω διευθύνσεις θα παραγάγει αποτελέσματα μόνον όταν η ειδοποίηση αυτή ληφθεί από το άλλο μέρος.

Κάθε σχετική επικοινωνία, ανακοίνωση, ειδοποίηση, αίτημα ή αίτηση θα θεωρείται ως γενομένη ή παραδοθείσα (στην περίπτωση ανακοινώσεως γενομένη ή παραδοθείσα εις χείρας) όταν παραδίδεται (στην περίπτωση ανακοινώσεως γενόμενη ή παραδοθείσα με συστημένη αεροπορική επιστολή) επτά (7) ημέρες μετά την ημέρα που θα κατατεθεί στο ταχυδρομείο με τα τέλη αποστολής προκαταβεβλημένα ή (σε περίπτωση επικοινωνίας με fax) με βεβαίωση λήψεως από τον παραλήπτη.

5.. ΔΗΛΩΣΕΙΣ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Ο Εγγυητής δηλώνει, εγγυάται και συνομολογεί με τους Δικαιούχους ότι:

(α). Ο Εγγυητής έχει την εξουσία και πλήρη και άνευ όρων εξουσιοδότηση να συνάψει την παρούσα Εγγύηση και να εκτελέσει τις υποχρεώσεις του δυνάμει αυτής,

(β). η παρούσα Εγγύηση είναι ισχυρή, νομικά δεσμευτική και άνευ όρων, και οι υποχρεώσεις του Εγγυητή από την παρούσα είναι εκτελεστέες σύμφωνα προς τους όρους τους,

(γ). η υπογραφή και παράδοσή της, η εκπλήρωση των υποχρεώσεών του και η συμμόρφωση με τις διατάξεις της παρούσης Εγγυήσεως από τον Εγγυητή δεν:

(i). παραβιάζει το Σύνταγμα της Ελληνικής Δημοκρατίας, οποιαδήποτε διεθνή συνθήκη (συμπεριλαμβανομένης και της Συνθήκης που ιδρύει την Ευρωπαϊκή Κοινότητα) (η «Συνθήκη») ή σύμβαση, την οποία έχει υπογράψει η Ελληνική Δημοκρατία ή οποιοδήποτε εφαρμοστέα νομοθεσία, νομοθετική διάταξη, κανόνα ή κανονισμό ή οποιαδήποτε δικαστική απόφαση, διάταγμα ή άδεια, στην οποία υπόκειται ο Εγγυητής ή

(ii). προσκρούει ή αποτελεί παραβίαση οποιουδήποτε όρου, ή συνιστά λόγω υπερημερίας υπό οποιαδήποτε σύμβαση, ή άλλη πράξη στην οποία ο Εγγυητής είναι μέρος ή στην οποία υπόκειται ή με την οποία ο ίδιος ή η περιουσία του δεσμεύεται,

(δ). Ο Εγγυητής θα μεριμνήσει για την εκπλήρωση των όρων που πρέπει να εκπληρωθούν ώστε να εξασφαλίσει ότι η παροχή της παρούσας Εγγύησης δεν συνιστά παράνομη ενίσχυση παρεχόμενη στην Ολυμπιακή στο πλαίσιο της Συνθήκης, της Συμφωνίας σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και στην Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 14ης Αυγούστου 1998.

(ε). η Ελλάδα είναι μέλος που εκπληρώνει νόμιμα τις υποχρεώσεις του έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου και δεν έχει κηρυχθεί από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο ως μη επιλέξιμη προκειμένου να χρησιμοποιεί τους πόρους του,

(ζ). η παρούσα Εγγύηση έχει λάβει τον κατάλληλο τύπο προκειμένου να κηρυχθεί εκτελεστή από τα δικαστήρια της Ελληνικής Δημοκρατίας,

(η). κάθε συναίνεση, εξουσιοδότηση, άδεια ή έγκριση, εγγραφή, περιαφή τύπου συμβολαιογραφικού εγγράφου, υποβολή, καταγραφή ή εγγραφή, ή δήλωση και η καταβολή κάθε τέλους χαρτοσήμου, τέλους καταχωρήσεως ή παρομοίου φόρου ή βάρους προς κυβερνητικά ή δημόσια όργανα ή αρχές ή δικαστήρια της Ελληνικής Δημοκρατίας, που απαιτούνται από τον Εγγυητή για να επιτρέψει ή απαιτούνται από τον Εγγυητή σε σχέση με την υπογραφή, παράδοση, ισχύ, εκτελεστότητα ή αποδεικτική ισχύ της παρούσης Εγγυήσεως ή την εκπλήρωση από τον Εγγυητή των υποχρεώσεων του κατά την παρούσα Εγγύηση έχει ληφθεί, γίνει ή πραγματοποιηθεί και είναι εν πλήρη ισχύ και παράγει πλήρη αποτελέσματα και δεν έχει παρουσιαστεί κανένα ελάττωμα στην τήρηση όρων ή περιορισμών (εάν υπάρχουν), που επιβάλλονται ή σχετίζονται με οποιοδήποτε εκ των ανωτέρω, και

θ). οι υποχρεώσεις του Εγγυητή κατά την παρούσα Εγγύηση κατατάσσονται συμμέτρως (pari passu) με κάθε άλλη παρούσα ή μέλλουσα υποχρέωση, για την εξασφάλιση της οποίας δεν έχει παρασχεθεί ασφάλεια και η ικα-

νοποίηση της οποίας δεν έπειται της ικανοποίησης άλλης υποχρέωσης, περιλαμβανομένων ενδεχομένων υποχρεώσεων του Εγγυητή, εκτός από τις υποχρεωτικώς προτιμώμενες εκ του νόμου και όχι εκ συμβάσεως και συνιστούν άμεσες, γενικές και μη εξαρτώμενες από προϋποθέσεις, υποχρεώσεις.

6. ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΟΦΕΛΗ

6.1. Εάν μία Τράπεζα εκχωρήσει ή/και μεταβιβάσει οποιοδήποτε εκ των δικαιωμάτων της υπό τη Σύμβαση Δανείου σύμφωνα με τη Σύμβαση Δανείου, θα δικαιούται επίσης να εκχωρήσει ή/και να μεταβιβάσει στον αντίστοιχο εκδοχέα ή υπέρ ου η μεταβίβαση τα αντίστοιχα δικαιώματά του κατά την παρούσα Εγγύηση και, για το σκοπό αυτό, ο Εγγυητής δια της παρούσης αμετακλήτως συναινεί σε κάθε ανάλογη εκχώρηση, μεταβίβαση ή/και ανανέωση.

6.2. Προς αποφυγήν αμφιβολιών και χωρίς να θίγονται οι διατάξεις του Όρου 6.1, η παρούσα Εγγύηση θα παραμείνει δεσμευτική για τον Εγγυητή ανεξάρτητα από οποιαδήποτε μεταβολή στο καταστατικό του Δανειακού Αντιπροσώπου ή/και των Τραπεζών ή στην απορρόφησή τους από, συγχώνευση με, εξαγορά του συνόλου ή μέρους της επιχειρήσεως ή περιουσίας από, οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, ή ανασυγκρότηση ή αναδιοργάνωση παντός είδους, προκειμένου να παραμείνει η παρούσα Εγγύηση ισχυρή και να παράγει αποτελέσματα από πάσης απόψεως υπέρ οποιουδήποτε εκδοχέως, υπέρ ου η μεταβίβαση ή άλλου νομίμου διαδόχου του Δανειακού Αντιπροσώπου ή των Τραπεζών (ανάλογα με την περίπτωση) κατά τον ίδιο τρόπο ως εάν ο εκδοχεύς, υπέρ ου η μεταβίβαση ή άλλος νόμιμος διάδοχος του να είχε κατονομασθεί στην παρούσα Εγγύηση ως μέρος αντί ή επί πλέον του Δανειακού Αντιπροσώπου και των Τραπεζών.

6.3. Ο Εγγυητής δεν μπορεί να εκχωρήσει ή να μεταβιβάσει κανένα από τα δικαιώματα ή υποχρεώσεις του υπό την παρούσα Εγγύηση.

7. ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΣΗ

Μετά από την πλήρη εξόφληση όλων των Ασφαλιζόμενων Ποσών, κατόπιν αιτήσεως της Ολυμπιακής και χωρίς επιβάρυνση των Δικαιούχων, ο Δανειακός Αντιπρόσωπος (για λογαριασμό των Δικαιούχων) θα υπογράψει και θα παραδώσει στον Εγγυητή πράξη εκπλήρωσης και αποδέσμευσης σχετικά με την Εγγύηση σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο Προσάρτημα της παρούσας, και θα προβεί σε εκείνες τις περαιτέρω ενέργειες και θα υπογράψει εκείνα τα πρόσθετα έγγραφα, τα οποία θα ζητήσει εύλογα ο Εγγυητής, προκειμένου να αποδεσμευτεί και να απαλλαγεί από τις υποχρεώσεις τους υπό την παρούσα Εγγύηση.

8. ΑΛΛΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

8.1. Η παράλειψη ή η καθυστέρηση από την πλευρά οποιουδήποτε από τους Δικαιούχους να ασκήσει οποιαδήποτε εξουσία, δικαιώματα ή ένδικο βοήθημα ή μέσο κατά την παρούσα Εγγύηση, ή η παραίτηση από αυτά, ή οποιαδήποτε ατομική ή μερική άσκηση από οποιονδήποτε από τους Δικαούχους οποιασδήποτε εξουσίας, δικαιώματος, ή ενδίκου βοηθήματος ή μέσου δεν αποκλείουν οποιαδήποτε άλλη ή περαιτέρω άσκηση αυτών ή την άσκηση οποιασδήποτε άλλης εξουσίας, δικαιώματος ή ενδίκου βοηθήματος ή μέσου. Τα ένδικα βοηθήματα ή μέσα τα οποία προβλέπονται από την παρούσα Εγγύηση είναι ενδεικτικά και δεν αποκλείουν οποιοδήποτε ένδικο βοήθημα ή μέσο προβλεπόμενα από νόμο.

8.2. Όλα τα πιστοποιητικά, πράξεις και άλλα έγγραφα που πρόκειται να παραδοθούν ή να παρασχεθούν σε σχέση με την παρούσα Εγγύηση θα είναι στην Αγγλική γλώσσα ή θα συνοδεύονται από επικυρωμένη Αγγλική μετάφραση στην οποία θα δικαιούται να βασίζονται ο Δανειακός Αντιπρόσωπος και οι Τράπεζες.

8.3. Σε περίπτωση συγκρούσεως ή διαφοράς μεταξύ του Αγγλικού κειμένου της παρούσης Εγγυήσεως και οποιασδήποτε μεταφράσεως αυτής, θα υπερισχύει το Αγγλικό κείμενο.

8.4. Ο Δανειακός Αντιπρόσωπος δεσμεύεται έναντι του Εγγυητή να μην τροποποιήσει τη Σύμβαση Δανείου χωρίς την προηγούμενη συναίνεση του Εγγυητή (η παροχή της οποίας δεν θα παρακρατείται αδικαιολόγητα), σε περίπτωση που αυτή η τροποίηση θα μπορούσε να έχει ουσιώδεις συνέπειες στις υποχρεώσεις του Εγγυητή υπό την παρούσα Εγγύηση.

8.5. Εάν οποτεδήποτε οποιαδήποτε διάταξη της παρούσας καταστεί παράνομη, ανίσχυρη ή μη επιδεκτική εκτελέσεως από οποιαδήποτε άποψη υπό το δίκαιο οποιασδήποτε χώρας, ούτε η νομιμότητα, η ισχύς ή η εκτελεστότητα των υπολοίπων διατάξεων της παρούσας ούτε η νομιμότητα, η ισχύς ή η εκτελεστότητα αυτής της διάταξης υπό το δίκαιο οποιασδήποτε άλλης χώρας δεν θα επηρεαστεί αρνητικά ούτε θα εξασθενίσει για αυτόν το λόγο.

9. ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Ο Εγγυητής:

(α). Υποβάλλεται υπέρ ενός εκάστου Δικαιούχου στην δικαιοδοσία των Αγγλικών, Γαλλικών και Γερμανικών δικαστηρίων σχετικά με οποιασδήποτε δικαστική ενέργεια ή διαδικασία ανακύπτουσα από την παρούσα Εγγύηση, υπό την προϋπόθεση ότι οι Δικαιούχοι συμφωνούν ότι δεν θα έχουν το δικαίωμα να προσφύγουν σε βάρος του Εγγυητή ταυτόχρονα ενώπιον περισσοτέρων του ενός από τα ανωτέρω δικαστήρια.

(β). συμφωνεί ότι η διαδικασία με την οποία ξεκινάει σε οποιοδήποτε κράτος οποιαδήποτε δικαστική ενέργεια ή διαδικασία ανακύπτουσα από την παρούσα Εγγύηση, μπορεί να επιδίδεται στον Εγγυητή με παράδοσή του στον Εμπορικό Σύμβουλο (εάν υπάρχει) της Ελληνικής Δημοκρατίας στο εν λόγω κράτος (ή, εν τη απουσία ή εάν δεν υπάρχει Εμπορικός Σύμβουλος, σε υπεύθυνο αξιωματούχο της Πρεσβείας), στη θεωρούμενη ως διεύθυνσή τους διεύθυνση της Πρεσβείας της Ελληνικής Δημοκρατίας στο Κράτος αυτό, και

(γ). παραιτείται αμετακλήτως και άνευ όρων από οποιοδήποτε δικαίωμα ασυλίας ως προς την επίδοση εγγράφου, το οποίο μπορεί να απονέμεται στην Πρεσβεία ή σε οποιοδήποτε εκ των προσώπων που ενεργούν για λογαριασμό του Εγγυητή, στα οποία γίνεται αναφορά στην παράγραφο (β) ανωτέρω.

10. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΑΣΥΛΙΑ

Σχετικώς προς οποιαδήποτε δικαστική ενέργεια ή διαδικασία ανακύπτουσα από την παρούσα Εγγύηση, ο Εγγυητής:

(α). παραιτείται σε όλη την έκταση που επιτρέπεται από το εφαρμοστέο δίκαιο κάθε δικαιώματος ασυλίας κατά αγωγής, εκτελέσεως, κατασχέσεως (είτε εις εκτέλεσιν που διενεργείται προς υποβοήθηση εκτελέσεως πριν από την έκδοση δικαστικής αποφάσεως ή άλλως) ή άλλης νομικής ενεργείας, την οποία μπορεί να επικαλεστεί δι' ίδιο λογαριασμό ή για την περιουσία του ή η οποία μπορεί να απο-

νέμεται στον ίδιο ή την περιουσία του σε οποιοδήποτε κράτος, και

(β). συναινεί στην παροχή κάθε βοήθειας ή στην έναρξη κάθε διαδικασίας σε σχέση με κάθε δικαστική ενέργεια ή διαδικασία, περιλαμβανομένων άνευ περιορισμού της υλοποιήσεως κάθε μορφής, εκτελέσεως κατά οποιασδήποτε ιδιοκτησίας, κάθε διαταγής ή αποφάσεως η οποία μπορεί να εξεδόθη ή να εδόθη σε οποιαδήποτε σχετική δικαστική ενέργεια ή διαδικασία.

11. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ

Η παρούσα Εγγύηση θα διέπεται από και θα ερμηνεύεται συμφώνως προς το Αγγλικό δίκαιο.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΡΑΞΗΣ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΡΑΞΗ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ καταρτίζεται σήμερα την [ ] 1999

ΑΠΟ

την CREDIT LYONNAIS (υπό την ιδιότητά της ως Δανειακού Αντιπροσώπου εκ μέρους και για λογαριασμό των Δικαιούχων) (ο «Δανειακός Αντιπρόσωπος»),

ΥΠΕΡ :

του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ (ο «Εγγυητής»)

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ :.

(Α). Οτι την [ ] 1999, ο Εγγυητής παρείχε προς το Δανειακό Αντιπρόσωπο εγγύηση (η «Εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου») σχετικά με τις υποχρεώσεις της Ολυμπιακής υπό τη Σύμβαση Δανείου.

(Β). Οτι ο Δανειακός Αντιπρόσωπος επιθυμεί να απαλλάξει και να αποδεσμεύσει τον Εγγυητή από τις υποχρεώσεις του υπό την Εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου.

ΓΙΑ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, ΣΥΜΦΩΝΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ

1. Ορισμοί

Οι Οροι που χρησιμοποιούνται στην παρούσα Πράξη και δεν ορίζονται διαφορετικά, θα φέρουν την ίδια αντίστοιχη έννοια που προσδιορίζεται στην Εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου.

2.. Εκπλήρωση και Αποδέσμευση

Ο Δανειακός Αντιπρόσωπος με την παρούσα συμφωνεί ότι από την υπογραφή και πράδοση της παρούσας Πράξης, οι υποχρεώσεις του Εγγυητή υπό την Εγγύηση του Ελληνικού Δημοσίου θα έχουν εκπληρωθεί και ο Εγγυητής θα έχει αμετάκλητα αποδεσμευτεί από τις υποχρεώσεις του υπό αυτήν.

3. Αντίγραφα

Η παρούσα Πράξη μπορεί να υπογραφεί σε περισσότερα αντίγραφα, το καθένα εκ των οποίων, αφού υπογραφεί και παραδοθεί, θα αποτελεί πρωτότυπο έγγραφο, αλλά όλα τα αντίγραφα μαζί θα αποτελούν το ένα και το αυτό πρωτότυπο.

4. Εφαρμοστέο δίκαιο

Η παρούσα Πράξη θα διέπεται από το Αγγλικό δίκαιο και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με αυτό.

5. Δικαιοδοσία

Η διάταξη του Ορου 9 της Εγγύησης του Ελληνικού Δημοσίου θα θεωρείται ότι ενσωματώνεται στην παρούσα ωσάν να παρατίθετο στο σύνολό της.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, τα μέρη στην παρούσα Πράξη υπέγραψαν την παρούσα κατά την ημερομηνία που αναφέρεται ανωτέρω.

ΥΠΟΓΡΑΦΕΤΑΙ ΩΣ ΠΡΑΞΗ από

την CREDIT LYONNAIS ως Δανειακού Αντιπροσώπου

εκπροσωπούμενη από :

τη παρουσία του :

Για το ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

THIS GUARANTEE is given by the Deputy Minister of Finance for and on behalf of THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC (the «Guarantor») in respect of certain obligations of Olympic Airways S.A. pursuant to Loan Agreement, (as defined below) in favour of CREDIT LYONNAIS, whose principal place of business is at 1-3 rue des Italiens, 75009 Paris France (for and on behalf of itself and in its capacity as Facility Agent for and on behalf of the Banks (as such term is defined in the Loan Agreement including their transferees successors and assigns) (the «Facility Agent»), which expression shall include its successors, assigns and transferees).

WHEREAS:

(A). By a loan agreement (the «Loan Agreement») entered into, or to be entered into, between the Facility Agent, the Banks and Olympic, the Banks have agreed to make available to Olympic a loan facility in an amount of fifty seven million dollars ($57,000,000) on the terms and subject to the conditions set out, or to be set out, therein for the purpose of financing and refinancing the Pre-Delivery Payments.

(B). It is a condition precedent to the advancing of funds under the Loan Agreement that the Guarantor executes and delivers this Guarantee.

NOW THE GUARANTOR AGREES as follows:

1. DEFINITIONS

1.1. In this Guarantee including the recitals, except as otherwise provided herein, capitalised terms and expression shall bear the meaning ascribed to such terms in the Loan Agreement unless the context otherwise requires:

«Beneficiaries» means each Bank and the Facility Agent;

«Guaranteed Amounts» means all amounts of money (in any currency) payable or expressed to be payable, whether present or future, actually or contingently, by Olympic under the Loan Agreement or any other Transaction Document including, without limitation, any damages payable by Olympic by reason of any breach of any of its obligations under the Loan Agreement or any of the other Transaction Documents provided that the aggregate amount payable by the Guarantor hereunder in respect of the foregoing amounts shall not exceed the Maximum Amount;

«Maximum Amount» means sixty-one million dollars ($61,000,000); and

«Olympic» means Olympic Airways S.A. a corporation organised and existing under the laws of the Hellenic Republic and having its principal place of business at 96 Syngrou Avenue 117 41 Athens, Hellenic Republic and includes its successors in title.

1.2. Clause headings are inserted for convenience of ref-

erence only and shall be ignored in the interpretation of this Guarantee.

1.3. In this Guarantee, unless the context otherwise requires:

(a). references to Clauses are to be construed as references to the clauses of this Guarantee;

(b). references to this Guarantee, the Loan Agreement or any other agreement, document or instrument shall be construed as references to this Guarantee, the Loan Agreement, such agreement, document or instrument as executed and as the same may be amended from time to time;

(c). words importing the plural shall include the singular and vice versa; and

(d). references to a person shall be construed as references to an individual, firm, company, corporation, unincorporated body of persons or any state or agency thereof;

2. GUARANTEE

2.1. In consideration of the Banks' willingness to make the Advances under the Loan Agreement the Guarantor hereby irrevocably and unconditionally guarantees to the Facility Agent for and on behalf of the Beneficiaries that it shall pay to the Facility Agent within five (5) Business Days from the date of the first demand any and all Guaranteed Amounts now or hereafter due up to the Maximum Amount, owing or incurred by Olympic under or pursuant to the Loan Agreement or any of the other Transaction Documents, which have not been paid by Olympic within five (5) Business Days of the same being payable by Olympic in accordance with the terms of the Loan Agreement, whether by acceleration or otherwise, or the other relevant Transaction Document, as the case may be.

2.2. The Guarantor agrees that its liability under this Guarantee shall not be discharged, impaired or otherwise affected by (and hereby waives any rights which it may have with respect thereto):

(a). any time, forbearance or other indulgence, or concession to, or compounding with, or discharging, releasing or varying the liability of, Olympic or any other person liable, or concurring in, accepting or varying and compromise, arrangement or settlement or omitting to claim or enforce payment from Olympic or any other person liable; or

(b). diligence, presentment, demand, protest and notice of any kind with respect to this Guarantee; or

(c). any change in the legal status, constitution, structure or powers of Olympic or any of the Beneficiaries; or

(d). any invalidity in, or irregularity or unenforceability of the obligations of Olympic under the Loan Agreement or any of the other Transaction Documents; or

(e). subject to Clause 8.4, any amendment to the Loan Agreement or any of the other Transaction Documents; or

(f). any defence, counter-claim or other claim whatsoever (including, but not limited to, any right of exception, distraint or division) by the Guarantor or Olympic at any time with respect to the Guaranteed Amounts (all such matters to be settled solely between Olympic and the Guarantor after performance in full, to the satisfaction of the Beneficiaries, by the Guarantor of its obligations hereunder); or

(g). any other act, event or omission which (but for this provision) would or might operate to impair or discharge the Guarantor's liability under this Guarantee; or

(h). any representations which Olympic may at any time have made to the Guarantor as to the terms and conditions of any of the Transaction Documents.

2.3. As a separate and independent stipulation, the Guarantor agrees that if any purported obligation or liability of Olympic which would have been the subject of this Guarantee had it been valid and enforceable is not or ceases to be valid or enforceable against Olympic on any ground whatsoever whether or not known to any of the Beneficiaries or any other person (including, without limitation, any irregular exercise or absence of any corporate power or lack of authority of, or breach of duty by, any person purporting to act on behalf of Olympic or any legal or other limitation, or any disability or bankruptcy, insolvency, liquidation, dissolution, winding-up, administration, receivership, amalgamation, reconstruction or other incapacity of Olympic whatsoever or any other change in the constitution of Olympic) the Guarantor shall nevertheless be liable to the Beneficiaries in respect of that purported obligation or liability as if the same were fully valid and enforceable and the Guarantor were the principal debtor in respect thereof.

2.4. As a separate and alternative stipulation, the Guarantor unconditionally and irrevocably agrees, as a primary obligation, to indemnify each Beneficiary from time to time on demand, from and against any costs, losses, expenses or claims incurred by such Beneficiary as a result of any of the obligations of the Guarantor under this Guarantee being declared or becoming void, voidable, illegal, unenforceable or otherwise ineffective at any time against the Guarantor or the Commission of the European Communities declaring that this Guarantee may not benefit from the derogation provided for in Articles 92 to 96(3) of the Treaty establishing the European Community and Article 61(3)(c) of the Agreement on the European Economic Area.

2.5. This Guarantee is a continuing security and accordingly covers all moneys and other obligations and liabilities due at any time from Olympic under the Loan Agreement and shall remain in full force and effect and shall not be discharged, subject to Clause 2.8, unless and until the Guaranteed Amounts (whether present or future, actual or contingent) shall have been performed and discharged in full to the satisfaction of the Facility Agent.

2.6. The Guarantor's obligations under this Guarantee are in addition to and not in substitution for any other security which the Beneficiaries or any other person may at any time hold in respect of the obligations of Olympic under the Loan Agreement or otherwise and the Guarantor agrees that this Guarantee may be enforced without the Beneficiaries or any other person first having recourse to that security or first taking any action against Olympic. No action taken or omitted to be taken by any of the Beneficiaries in connection with any such security shall discharge, reduce, prejudice or affect the liability of the Guarantor under this Guarantee nor shall any of the Beneficiaries be obliged to account for any money or other property received or recovered in consequence of any enforcement or realisation of any such security.

2.7. So long as the Guarantor is under any actual or contingent liability under this Guarantee it shall not:

(a). exercise any right of subrogation, reimbursement or indemnity or any other right or remedy which it may have in against Olympic or any other person; or

(b). claim any set-off or counterclaim against Olympic or any other person liable or prove in a liquidation or other dissolution of Olympic in competition with any of the Beneficiaries for any amount owing by Olympic under the Loan Agreement but so that, if so directed by the Facility Agent, it will prove for the whole or any part of its claim or claims in the liquidation of Olympic on terms that the benefit of such proof and of all money received by it in respect thereof shall be held on trust for the Beneficiaries and applied in or towards discharge of all Guaranteed Amounts and other obligations due to the Beneficiaries under the Loan Agreement in such manner as the Facility Agent shall deem appropriate.

2.8. No cancellation of this Guarantee or other release, settlement, discharge or arrangement by the Facility Agent which may have been given on the faith of any security, payment or other act which may subsequently be avoided on any ground whatsoever shall prejudice or affect the rights of the Beneficiaries to recover from the Guarantor to the full extent of this Guarantee.

3. PAYMENTS

3.1. All payments to be made by the Guarantor under this Guarantee shall be made in full, without any set-off or counterclaim whatsoever and, subject as provided in Clause 3.6, free and clear of any deductions or withholdings, in the currency in which such payments are expressed to be denominated by the terms of the Loan Agreement or the other Transaction Document and in immediately available funds, by not later than 10.00 a.m. (in the city in which the relevant account is maintained) on the due date to such account as the Facility Agent may from time to time notify to the Guarantor.

3.2. All interest and other payments of an annual nature under this Guarantee shall accrue from day to day and be calculated on the basis of actual days elapsed and a three hundred and sixty (360) day year.

3.3. Any certificate or determination by the Facility Agent as to any amount payable pursuant to or for the purpose of this Guarantee shall, in the absence of manifest error, be conclusive and binding on the Guarantor.

3.4. No payment under this Guarantee pursuant to any judgment or order of any court or otherwise shall operate to discharge the obligations of the Guarantor in respect of which it was made unless and until payment in full shall have been received in the currency in which the amount in question is expressed to be payable (the «Contractual Currency») and to the extent that the amount of any such payment shall on actual conversion into the Contractual Currency (and after payment of the costs of such conversion) fall short of the amount of the relevant obligation expressed in the Contractual Currency the Guarantor shall pay to the Facility Agent and the Banks on first demand the sum in the Contractual Currency equal to the amount of such shortfall.

3.5. In circumstances where the Contractual Currency of an amount payable hereunder is denominated in a currency other than dollars (the «Relevant Amount») and for the purposes only of calculating the Maximum Amount available for payment hereunder, the Relevant Amount shall be converted into dollars at the rate of exchange at which the person to whom such amount is due, was able to purchase dollars on the date upon which the Relevant Amount was due and payable to such person.

3.6. If at any time any applicable law requires the Guarantor to make any deduction or withholding in respect of taxes from any payment due to the Beneficiaries under this Guarantee:

(a). the sum due from the Guarantor in respect of such payment shall be increased to the extent necessary to ensure that, after the making of such deduction or withholding the Beneficiaries receive on the due date a net sum equal to the sum which it would have received had no such deduction or withholding been required to be made;

(b). the Guarantor shall pay to the relevant authority within the period for payment permitted by applicable law the full amount of the deduction or withholding (including, but without prejudice to the generality of the foregoing, the full amount of any deduction or withholding from any increased amount paid pursuant to this Clause 3.6); and

(c). the Guarantor shall furnish to the Facility Agent within the period for payment permitted by applicable law, evidence of payment to the relevant authority of all amounts deducted or withheld as aforesaid.

3.7. In addition to its other obligations hereunder, the Guarantor shall pay interest on any unpaid sum due under this Guarantee from the date on which the relevant Guaranteed Amount was payable by Olympic to the date of receipt at the rate or rates expressed to be applicable for late payments under the Loan Agreement or the other relevant Transaction Document for such Guaranteed Amount in respect of which such sum is due.

4. DEMANDS

All communications, notices, requests and demands between the Guarantor and the Facility Agent shall be in writing made or delivered by hand, registered airmail letter or (other than in the case of any demand made pursuant to Clause 2.1 which shall be made or delivered by hand or registered airmail) facsimile transmission and directed to:

In the case of the Guarantor:

Hellenic Republic
Ministry of Finance
General Accounting Office
25 Division
2-4 Sina Street
GR W1 053

Fax Number: +301 360 2329
Attention: General Accounting Office
25th Division

In the case of the Facility Agent at:

Credit Lyonnais
1-3 rue des Italiens
75009 Paris
France

Fax Number: +33 1 42 95 8876/1181
Attention: IFAP-DFAM

Any notice concerning any change of the above addresses shall become effective only when such notice has been received by the other party.

Any such communication, notice, request or demand shall be deemed to have been made or delivered (in the case any communication made or delivered by hand) when of so delivered, (in the case of any communication made or delivered by registered airmail) seven (7) days after being deposited in the post postage prepaid or (in the case of any communication by facsimile) upon acknowledgement of receipt by the addressee.

5.. REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND COVENANTS

The Guarantor represents, warrants and covenants to the Beneficiaries that:

(a). the Guarantor has the power and the full and unconditional authority to enter into and to perform this Guarantee;

(b). this Guarantee is valid, legally binding and unconditional and the obligations of the Guarantor hereunder are enforceable in accordance with their terms;

(c). the execution and delivery of, the performance of its obligations under, and compliance with the provisions of, this Guarantee by the Guarantor will not (i) contravene the constitution of the Hellenic Republic, any treaty (including the Treaty establishing the European Community (the «Treaty»)) or convention to which the Hellenic Republic is a party or any applicable Greek law, statute, rule or regulation or any judgment, decree or permit to which the Guarantor is subject or (ii) conflict with or result in any breach of any of the terms of or constitute a default under, any agreement or other instrument to which the Guarantor is a party or is subject or by which it or any of its property is bound;

(d). the Guarantor will ensure satisfaction of such conditions as are needed to be satisfied in order to ensure that the provision of this Guarantee does not constitute illegal aid granted to Olympic in the context of the Treaty, the Agreement on the European Economic Area and the Decision of the European Commission of 14 August 1998;

(e). the Hellenic Republic is a member in good standing of the International Monetary Fund and has not been declared ineligible by the International Monetary Fund to use its resources;

(f). this Guarantee is in proper form for its enforcement in the courts of the Hellenic Republic;

(g). every consent, authorisation, licence or approval of, or registration, notarisation, filing, recordation or enrolment with, or declaration to and the payment of every stamp, registration or similar tax or charge to, governmental or public bodies or authorities or courts of the Hellenic Republic required by the Guarantor to authorise or required by the Guarantor in connection with the execution, delivery, validity, enforceability or admissibility in evidence of this Guarantee or the performance by the Guarantor of its obligations under this Guarantee has been obtained or made or affected and is in full force and effect and there has been no default in the observance of the conditions or restrictions (if any) imposed in or in connection with any of the same; and

(h). the obligations of the Guarantor under this Guarantee rank at least pari passu with all other present and future unsecured and unsubordinated obligations including contingent obligations, of the Guarantor save as mandatorily preferred by law and not by contract and constitute direct, general and unconditional obligations.

6. ASSIGNMENT AND BENEFIT

6.1. If a Bank assigns and/or transfers any of its rights under the Loan Agreement in accordance with the Loan Agreement it shall also be entitled to assign and/or transfer to the relevant assignee or transferee its corresponding rights under this Guarantee and for this purpose, the Guarantor hereby irrevocably consents to any such assignment, transfer and/or novation.

6.2. For the avoidance of doubt and without prejudice to the provisions of Clause 6.1, this Guarantee shall remain binding on the Guarantor notwithstanding any change in the constitution of the Facility Agent and/or the Banks or their absorption in, or amalgamation with, or the acquisition of all or part of its undertaking or assets by any other person or any reconstruction or reorganisation of any kind, to the intent that this Guarantee shall remain valid and effective in all respects in favour of any assignee, transferee or other successor in title of the Facility Agent or the Banks (as the case may be) in the same manner as if such assignee, transferee or other successor in title had been named in this Guarantee as a party instead of, or in addition to, the Facility Agent and the Banks.

6.3. The Guarantor may not assign or transfer any of its rights or obligations under this Guarantee.

7.. DISCHARGE AND RELEASE

Upon payment, performance and discharge in full of all the Guaranteed Amounts the Facility Agent (on behalf of the Beneficiaries) shall, at the request of Olympic and at no cost to the Beneficiaries, forthwith execute and deliver to the Guarantor a deed of discharge and release in respect of this Guarantee in the form set out in the Schedule hereto and shall do such further acts and execute such further documents as the Guarantor may reasonably request, in order to release and discharge this Guarantee.

8.. MISCELLANEOUS

8.1. No failure or delay on the part of any of the Beneficiaries to exercise any power, right or remedy under this Guarantee or waiver thereof, nor shall any single or partial exercise by any of the Beneficiaries of any power, right or remedy preclude any other or further exercise thereof or the exercise of any other power, right or remedy. The remedies provided in this Guarantee are cumulative and are not exclusive of any remedies provided by law.

8.2. All certificates, instruments and other documents to be delivered under or supplied in connection with this Guarantee shall be in the English language or shall be accompanied by a certified English translation upon which the Facility Agent and the Banks shall be entitled to rely.

8.3. In the event of any conflict or dispute between the English version of this Guarantee and any translation hereof the English version shall prevail.

8.4. The Facility Agent undertakes to the Guarantor that it will not amend the Loan Agreement without the prior consent of the Guarantor (such consent not to be unreasonably withheld) if such amendment could have a material effect on the obligations of the Guarantor under this Guarantee.

8.5. If, at any time, any provision hereof is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions hereof nor the legality,

validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall in any way be affected or impaired thereby.

9. JURISDICTION

The Guarantor:

(a). for the benefit of each of the Beneficiaries, submits to the respective jurisdictions of the English, French and German courts in connection with any action or proceeding arising out of this Guarantee provided that the Beneficiaries agree that they shall not be entitled to take proceedings against the Guarantor in more than one of the aforementioned jurisdictions at the same time;

(b). agrees that the process by which any action or proceeding arising out of this Guarantee is begun in any such jurisdiction may be served on the Guarantor by being delivered to the Commercial Counsellor (if any) of the Hellenic Republic in such jurisdiction (or, in the absence or if there is no such Commercial Counsellor, a responsible officer in the Embassy) whose addresses shall all be deemed to be at the Embassy of the Hellenic Republic in such jurisdiction; and

(c). irrevocably and unconditionally waives any right of immunity from service of process which may be attributed to the Embassy or any of the persons acting on behalf of the Guarantor referred to in paragraph (b) hereof.

10. WAIVER OF IMMUNITY

In respect of any action or proceedings arising out of this Guarantee, the Guarantor:

(a). waives to the fullest extent permitted by applicable law any right of immunity from suit, execution, attachment (whether in aid of execution before judgement or otherwise) or other legal process which it may claim for itself or its assets or which may be attributed to itself or its assets in any jurisdiction; and

(b). consents to the giving of any relief or the issue of any process in connection with any such action or proceeding including, without limitation, the making enforcement or execution against any property whatsoever of any order or judgment which may be made or given in any such action or proceed.

11. LAW

This Guarantee shall be governed by, and is construed in accordance with English law.

SCHEDULE

FORM OF DISCHARGE AND RELEASE OF HELLENIC REPUBLIC GUARANTEE

THIS DISCHARGE AND RELEASE OF GUARANTEE is dated [•] 1999 and made:

BY:

CREDIT LYONNAIS (in its capacity as Facility Agent for and on behalf of the Beneficiaries) (the «Facility Agent»),

IN FAVOUR OF:

THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC (the «Guarantor»).

WHEREAS:

(A). The Guarantor executed in favour of the Facility Agent a guarantee dated [•] 1999 (the «Hellenic Republic Guarantee») in respect of the obligations of Olympic under the Loan Agreement.

(B). The Facility Agent wishes to release and discharge the Guarantor from the obligations under the Hellenic Republic Guarantee.

NOW THEREFORE IT IS AGREED AS FOLLOWS:

1. Definitions

In this Deed, capitalised terms used herein and not otherwise defined shall have the meanings ascribed to such terms in the Hellenic Republic Guarantee.

2. Release and Discharge

The Facility Agent hereby agrees that upon execution and delivery of this Deed the obligations of the Guarantor under the Hellenic Republic Guarantee shall be discharged and the Guarantor shall be irrevocably released from its obligations thereunder.

3. Counterparts

This Deed may be executed in any number of counterparts each of which when executed and delivered shall constitute an original but all counterparts together shall constitute but one and the same original.

4. Governing Law

This Deed shall be governed by, and construed in accordance with, English law.

5. Jurisdiction

The provision of Clause 9 of the Hellenic Republic Guarantee shall be deemed to be incorporated herein as if the same were set out in full.

IN WITNESS WHEREOF the parties to this Deed have caused this Deed to be duly executed on the date first above written.

EXECUTED AS A DEED by)
CREDIT LYONNAIS)
as Facility Agent)
acting by:)
in the presence of:)

SIGNED for and on behalf of)
THE HELLENIC REPUBLIC ACTING)
BY THE MINISTER OF FINANCE)

Καθορίζουμε προμήθεια υπέρ του Δημοσίου 1% για την παρεχόμενη εγγύησή του, η οποία θα αποδίδεται από την Ο.Α. σύμφωνα με την αριθμ. 2009593/1391/7.2.96 απόφαση του Υπουργού Οικονομικών.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 5 Απριλίου 1999

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΝΙΚ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * TELEX 223211 YPET GR * FAX 52 34 312
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http: www.et.gr
INTERNET: hol.gr
e-mail: nvas @ hol.gr

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ Σολωμού 51		ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.	
Πληροφορίες δημοσιευμάτων Α.Ε. - Ε.Π.Ε.	5225 761	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	
	5230 841	Βασ. Όλγας 227 - Τ.Κ. 54100	(031) 423 956
Πληροφορίες δημοσιευμάτων λοιπών Φ.Ε.Κ.	5225 713	ΠΕΙΡΑΙΑΣ	
	5249 547	Νικήτα 6-8 Τ.Κ. 185 31	4135 228
Πώληση Φ.Ε.Κ.	5239 762	ΠΑΤΡΑ	
Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.	5248 141	Κορίνθου 327 - Τ.Κ. 262 23	(061) 6381 100
Βιβλιοθήκη παλαιών Φ.Ε.Κ.	5248 188	ΙΩΑΝΝΙΝΑ	
Οδηγίες για δημοσιεύματα Α.Ε. - Ε.Π.Ε.	5248 785	Διοικητήριο Τ.Κ. 450 44	(0651) 87215
Εγγραφή Συνδρομητών Φ.Ε.Κ. και αποστολή Φ.Ε.Κ.	5248 320	ΚΟΜΟΤΗΝΗ	
		Δημοκρατίας 1 Τ.Κ. 691 00	(0531) 22 858
		ΛΑΡΙΣΑ	
		Διοικητήριο Τ.Κ. 411 10	(041) 597449
		ΚΕΡΚΥΡΑ	
		Σαμαρά 13 Τ.Κ. 491 00	(0661) 89 127 / 89 120
		ΗΡΑΚΛΕΙΟ	
		Πλ. Ελευθερίας 1, Τ.Κ. 711 10	(081) 396 223
		ΛΕΣΒΟΣ	
		Πλ. Κωνσταντινουπόλεως Τ.Κ. 811 00 Μυτιλήνη	(0251) 46 888 / 47 533

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ	- Μέχρι 8 σελίδες 200 δρχ. - Από 8 σελίδες και άνω προσαύξηση 100 δρχ. ανά 8σέλιδο ή μέρος αυτού

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531	Κ.Α.Ε. εσόδου υπέρ ΤΑΠΕΤ 3512
Α' (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κ.λπ.)	60.000 δρχ.	3.000 δρχ.
Β' (Υπουργικές αποφάσεις κ.λπ.)	70.000 » .	3.500 » .
Γ' (Διορισμοί, απολύσεις κ.λπ. Δημ. Υπαλλήλων)	15.000 » .	750 » .
Δ' (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κ.λπ.)	70.000 » .	3.500 » .
Αναπτυξιακών Πράξεων (Τ.Α.Π.Σ.)	30.000 » .	1.500 » .
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κ.λπ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	15.000 » .	750 » .
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κ.τλ.)	5.000 » .	250 » .
Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	10.000 » .	500 » .
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	3.000 » .	150 » .
Προκηρύξεων Α.Σ.Ε.Π.	10.000 » .	500 » .
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	250.000 » .	12.500 » .
ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΥΧΗ ΕΚΤΟΣ Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	250.000 » .	12.500 » .

* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στα Δημόσια Ταμεία που δίνουν αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) το οποίο με τη φροντίδα του ενδιαφερομένου πρέπει να στέλνεται στην Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
* Οι συνδρομές του εξωτερικού επιβαρύνονται, πέραν των ανωτέρω αναφερομένων ποσών, με τα ταχυδρομικά τέλη και μπορεί να στέλνονται με επιταγή και σε ανάλογο συνάλλαγμα στο Διευθυντή Διαχείρισης του Εθνικού Τυπογραφείου.
*Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται από τα Δημόσια Ταμεία.
* Οι συνδρομητές του εξωτερικού μπορούν να στέλνουν το ποσό του ΤΑΠΕΤ μαζί με το ποσό της συνδρομής.
* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
* Η συνδρομή ισχύει για ένα χρόνο, που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου του ίδιου χρόνου. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι τον Μάρτιο κάθε έτους.
* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00' έως 13.00'

(ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ)